

قرآن مجید

لفظی ترجمہ

رَبِّمَا

پارہ 14

eParah

رَبِّمَا	يَوْمُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَوْ	كَانُوا	مُسْلِمِينَ ②	ذُرَّهُمْ
کبھی	چاہیں گے	وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	کاش	وہ ہوتے	مسلمان	چھوڑ دیجیے انہیں
يَاكُلُوا	وَيَتَّبِعُوا	وَيُلْهِمُهُمْ	الْأَمَلَ	فَسَوْفَ	يَعْلَمُونَ ③	وَمَا	
وہ کھائیں	اور وہ مزے اڑائیں	اور غافل رکھے انہیں	امید	پس عنقریب	وہ جان لیں گے	اور نہیں	
أَهْلَكْنَا	مِنْ قَرْيَةٍ	إِلَّا	وَلَهَا	كِتَابٌ	مَّعْلُومٌ ④	مَا	
ہلاک کیا ہم نے	کسی بستی کو	مگر	جب کہ اس کے لیے	لکھا ہوا ہے	معلوم (وقت)	نہیں	
تَسْبِقُ	مِنْ أُمَّةٍ	أَجَلَهَا	وَمَا	يَسْتَأْخِرُونَ ⑤	وَقَالُوا	يَأْيُهَا	
سبقت کرتی/ آگے بڑھتی	کوئی امت	اپنے مقرر وقت سے	اور نہ	وہ پیچھے رہ سکتی ہے	اور انہوں نے کہا	اے	
الَّذِي	نُزِّلَ	عَلَيْهِ	الذِّكْرُ	إِنَّكَ	لَمَجْنُونٌ ⑥	لَوْ مَا	تَأْتِينَا
وہ شخص	اتارا گیا	جس پر	ذکر (قرآن)	یقیناً تو	البتہ مجنون ہے	کیوں نہیں	تولا یا ہمارے پاس
بِالْمَلِئِكَةِ	إِنْ كُنْتَ	مِنَ الصَّادِقِينَ ⑦	مَا	نُنزِّلُ	الْمَلِئِكَةَ		
فرشتوں کو	اگر	ہے تو	سچوں میں سے	نہیں	ہم اتارا کرتے	فرشتوں کو	
إِلَّا	بِالْحَقِّ	وَمَا	كَانُوا	إِذَا	مُنْظَرِينَ ⑧	إِنَّا	نَحْنُ
مگر	ساتھ حق کے	اور نہیں	ہوتے وہ	تب	مہلت دیئے گئے	بے شک ہم	ہم ہی نے
نَزَّلْنَا	الذِّكْرَ	وَإِنَّا	لَهُ	لَحٰفِظُونَ ⑨	وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	
نازل کیا ہم نے	ذکر (قرآن)	اور بے شک ہم ہی	اس کی	البتہ حفاظت کرنے والے ہیں	اور البتہ تحقیق	بھیجے ہم نے	
مِنْ قَبْلِكَ	فِي شَيْعٍ	الْأَوَّلِينَ ⑩	وَمَا	يَأْتِيهِمْ	مِّن رَّسُولٍ		
آپ سے پہلے (رسول)	گروہوں میں	پہلے لوگوں کے	اور نہیں	آیا ان کے پاس	کوئی رسول		
إِلَّا	كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ ⑪	كَذٰلِكَ	نَسْلُكُهُ	فِي قُلُوبِ	
مگر	تھے وہ	اس کا	وہ مذاق اڑاتے	اسی طرح	ہم داخل کرتے ہیں اس کو	دلوں میں	

الْبُجْرَمِينَ 12	لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ	وَقَدْ خَلَتْ	سُنَّةُ	الْأَوَّلِينَ 13
مجرموں کے	نہیں وہ ایمان لائیں گے	اس پر	اور تحقیق	گزر چکا
طریقہ	پہلوں کا			
وَلَوْ فَتَحْنَا	عَلَيْهِمْ	بَابًا	مِّنَ السَّمَاءِ	فَظَلُّوا فِيهِ
اور اگر	کھول دیں ہم	ان پر	کوئی دروازہ	آسمان سے
تو شروع ہو جائیں	اس میں			
يَعْرَجُونَ 14	لَقَالُوا	إِنَّمَا	سُكَّرَتْ	أَبْصَارُنَا
وہ چڑھتے	البتہ وہ کہیں گے	بے شک	مدہوش کر دی گئی ہیں	نگاہیں ہماری
بلکہ	ہم تو			
قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ 15	وَلَقَدْ	جَعَلْنَا	فِي السَّمَاءِ	بُرُوجًا
لوگ ہیں	سحر زدہ	اور البتہ تحقیق	بنائے ہم نے	آسمان میں
کئی برج				
وَزَيْنُهَا	لِلنَّظِيرِينَ 16	وَحَفِظْنَاهَا	مِن كُلِّ شَيْطَانٍ	
اور مزین کیا ہم نے اسے	دیکھنے والوں کے لیے	اور حفاظت کی ہم نے اس کی	ہر شیطان سے	
رَّجِيمٌ 17	إِلَّا	مَنْ	اسْتَرَقَ	السَّمْعَ
جو مردود ہے	مگر	جس نے	چرا لیا	سنی ہوئی بات کو
تو پیچھا کرتا ہے اس کا	ایک شعلہ			
مُبِينٌ 18	وَالْأَرْضِ	مَدَدْنَاهَا	وَأَلْقَيْنَا	فِيهَا
چمکتا ہوا	اور زمین کو	پھیلا دیا ہم نے اسے	اور ڈالے ہم نے	اس میں
پہاڑ	اور اگائی ہم نے			
فِيهَا	مِنْ كُلِّ	شَيْءٍ	مَّوْزُونٍ 19	وَجَعَلْنَا
اس میں	ہر طرح کی	چیز	موزوں/مناسب	اور بنائے ہم نے
لَكُمْ	فِيهَا			
مَعَايِشَ	وَمَنْ	لَسْتُمْ	لَهُ	بِرِزْقَيْنِ 20
اسباب معیشت	اور اس کے لیے (بھی)	نہیں ہوتے	جس کے	رازق
اور نہیں	کوئی چیز			
إِلَّا	عِنْدَنَا	خَزَائِنُهُنَّ	وَمَا	نُنزِّلُهُ
مگر	ہمارے پاس	خزانے ہیں اس کے	اور نہیں	ہم اتارتے اسے
بِقَدَرٍ	إِلَّا			
ساتھ اندازے	مگر			

مَعْلُومٍ 21	وَأَرْسَلْنَا	الرِّيحَ	لَوَاقِحَ	فَأَنْزَلْنَا	مِنَ السَّمَاءِ	مَاءً
معلوم کے	اور بھیجا ہم نے	ہواؤں کو	بار آور	پھر نازل کیا ہم نے	آسمان سے	پانی
فَأَسْقِينَكُمُوهَاج	وَمَا	أَنْتُمْ	لَهُ	بِخَزِينِينَ 22	وَإِنَّا	لَنَحْنُ
پس پلایا ہم نے تمہیں وہ	اور نہیں	ہو تم	اسے	ذخیرہ کرنے والے	اور بے شک ہم	یقیناً ہم ہی
نُحْيِ	وَنُمِيتُ	وَنَحْنُ	الْوَارِثُونَ 23	وَلَقَدْ	عَلَّمْنَا	
ہم زندہ کرتے ہیں	اور ہم موت دیتے ہیں	اور ہم ہی	وارث ہیں	اور البتہ تحقیق	جان لیا ہم نے	
الْمُسْتَقْدِمِينَ	مِنْكُمْ	وَلَقَدْ	عَلَّمْنَا	الْمُسْتَأْخِرِينَ 24	وَإِنَّا	
آگے بڑھنے والوں کو	تم میں سے	اور البتہ تحقیق	جان لیا ہم نے	پیچھے رہنے والوں کو	اور بے شک	
رَبِّكَ	هُوَ	يَحْشُرُهُمْ ط	إِنَّهُ	حَكِيمٌ 25	عَلِيمٌ 25	وَلَقَدْ
رب آپ کا	وہ	وہ اکٹھا کرے گا انہیں	بے شک وہی ہے	بہت حکمت والا	خوب علم والا	اور البتہ تحقیق
خَلَقْنَا	الْإِنْسَانَ	مِنْ صَلْصَالٍ	مِنْ حَمِإٍ	مَسْنُونٍ 26	وَالْجَانِّ	
پیدا کیا ہم نے	انسان کو	کھٹکتی مٹی سے	کچھڑ سے	بدبودار	اور جن کو	
خَلَقْنَاهُ	مِنْ قَبْلُ	مِنْ تَارِ السُّومِ 27	وَإِذْ	قَالَ	رَبِّكَ	
پیدا کیا ہم نے اسے	اس سے قبل	آگ کی لپٹ سے	اور جب	فرمایا	آپ کے رب نے	
لِلْمَلَائِكَةِ	إِنِّي	خَالِقٌ	بَشَرًا	مِّنْ صَلْصَالٍ	مِّنْ حَمِإٍ	
فرشتوں سے	بے شک میں	پیدا کرنے والا ہوں	ایک انسان	کھٹکتی مٹی سے	کچھڑ سے	
مَسْنُونٍ 28	فَإِذَا	سَوَّيْتُهُ	وَنَفَخْتُ	فِيهِ	مِنْ رُوحِي	فَقَعُوا
بدبودار	پھر جب	درست کر دوں میں اسے	اور پھونک دوں میں	اس میں	اپنی روح سے	تو گر پڑنا
لَهُ	سُجِدِينَ 29	فَسَجَدَ	الْمَلَائِكَةُ	كُلُّهُمْ	أَجْعُونَ 30	
اس کے لیے	سجدہ کرتے ہوئے	تو سجدہ کیا	فرشتوں نے	سب کے سب نے	اکٹھے	

إِلَّا	إِبْلِيسَ	ط	أَبَى	أَنْ	يَكُونَ	مَعَ	السَّجِدِينَ	③١	قَالَ
سوائے	ابلیس کے		اس نے انکار کیا	کہ	ہو وہ	ساتھ	سجدہ کرنے والوں کے		فرمایا
يَا	إِبْلِيسَ	مَا	لَكَ	إِلَّا	تَكُونُ	مَعَ	السَّجِدِينَ	③٢	قَالَ
اے ابلیس	کیا ہے	تجھے	کہ نہیں	ہو اتو	ساتھ سجدہ کرنے والوں کے		اس نے کہا		
لَمْ	أَكُنْ	لِاسْجُدَ	لِبَشَرٍ	خَلَقْتَهُ	مِنْ	صَلْصَالٍ	مِنْ	حَمِيمٍ	
نہیں	ہوں میں	کہ میں سجدہ کروں	ایسے انسان کو	بنایا تو نے اسے	کھٹکتی مٹی سے		کچھڑے		
مَسْنُونٍ	③٣	قَالَ	فَاخْرُجْ	مِنْهَا	فَأَنَّكَ	رَجِيمٌ	③٤	وَإِنَّ	
بدبودار	فرمایا	پس نکل جا	اس سے	پس بے شک تو	مردود ہے	اور بے شک			
عَلَيْكَ	اللَّعْنَةُ	إِلَى	يَوْمِ	الدِّينِ	③٥	قَالَ	رَبِّ	فَأَنْظِرْنِي	
تجھ پر	لعنت ہے	بدلے کے دن تک	وہ بولا	اے میرے رب	پس مہلت دے مجھے				
إِلَى	يَوْمٍ	يُبْعَثُونَ	③٦	قَالَ	فَأَنَّكَ	مِنَ	الْمُنْظَرِينَ	③٧	إِلَى
اس دن تک	(کہ) وہ سب اٹھائے جائیں گے	فرمایا	پس بے شک تو	مہلت دیئے جانے والوں میں سے ہے	اس دن تک				
الْوَقْتِ	الْمَعْلُومِ	③٨	قَالَ	رَبِّ	بِسَاءٍ	أَغْوَيْتَنِي			
(جس کا) وقت	معلوم/مقرر ہے	اس نے کہا	اے میرے رب	بوجہ اس کے جو	بے راہ کیا تو نے مجھے				
لَا	أَزِينَنَّ	لَهُمْ	فِي	الْأَرْضِ	وَلَا	أَغْوِيَنَّهُمْ	أَجْعَلِيَن	③٩	إِلَّا
البتہ میں ضرور مزین کر دوں گا	ان کے لیے	زمین میں	اور البتہ میں ضرور بہکاؤں گا ان کو	سب کے سب کو	سوائے				
عِبَادِكَ	مِنْهُمْ	الْمُخْلِصِينَ	④٠	قَالَ	هَذَا	صِرَاطٌ	عَلَى		
تیرے بندوں کے	ان میں سے	جو چنے ہوئے ہیں	فرمایا	یہ	راستہ ہے	مجھ تک			
مُسْتَقِيمٌ	④١	إِنَّ	عِبَادِي	لَيْسَ	لَكَ	عَلَيْهِمْ	سُلْطَنٌ		
سیدھا	بے شک	میرے بندے	نہیں	تیرے لیے	ان پر	کوئی زور			

إِلَّا	مَنْ	اتَّبَعَكَ	مِنَ الْغَوِينَ ④۲	وَإِنَّ	جَهَنَّمَ
مگر	جو	پیروی کرے تیری	بہکے ہوؤں میں سے	اور بے شک	جہنم
لَبُوعِدُهُمْ	أَجْعِلِينَ ④۳	لَهَا	سَبْعَةُ	أَبْوَابٍ ط	لِكُلِّ
البتہ ان کے وعدے کی جگہ ہے	سب کے سب کی	اس کے	سات	دروازے ہیں	واسطے ہر
بَابٍ	مِنْهُمْ	جُزْءٌ	مَّقْسُومٌ ④۴	إِنَّ	الْمُتَّقِينَ
دروازے کے	ان میں سے	ایک حصہ ہے	تقسیم شدہ	بے شک	متقی لوگ
وَأَعْيُونِ ط	أَدْخُلُوهَا	بِسَلَامٍ	أَمِينِينَ ④۶	وَنَزَعْنَا	مَا
اور چشموں میں	داخل ہو جاؤ ان میں	ساتھ سلامتی کے	امن سے رہنے والے	اور نکال دیں گے ہم	جو بھی
فِي صُدُورِهِمْ	مِنْ غِلٍّ	إِخْوَانًا	عَلَى سُرِّ	مُتَّقِبِينَ ④۷	
ان کے سینوں میں ہے	کوئی کینہ	بھائی بھائی بن کر	تختوں پر	آئے سامنے (ہوں گے)	
لَا يَسْسُهُمْ	فِيهَا	نَصَبٌ	وَمَا	هُمْ	مِنْهَا
نہ چھوئے گی انہیں	ان میں	کوئی تھکاوٹ	اور نہ	وہ	ان سے
نَبِيِّ	عِبَادِي	أَنِّي	أَنَا	الْغَفُورُ	الرَّحِيمُ ④۹
خبر دے دیجیے	میرے بندوں کو	بے شک میں	میں ہی ہوں	بہت بخشنے والا	بہت رحم کرنے والا
عَذَابِي	هُوَ	الْعَذَابُ	الْأَلِيمُ ⑤۰	وَنَبِّئُهُمْ	عَنْ ضَيْفٍ
عذاب میرا	وہی	عذاب ہے	دردناک	اور خبر دے دیجیے انہیں	مہمانوں کی
إِبْرَاهِيمَ ⑤۱	إِذْ	دَخَلُوا	عَلَيْهِ	فَقَالُوا	سَلَامًا ط
ابراہیم کے	جب	وہ داخل ہوئے	اس پر	تو انہوں نے کہا	سلام (ہو تم پر)
إِنَّا	مِنْكُمْ	وَجَلُونَ ⑤۲	قَالُوا	لَا تَوْجَلْ	إِنَّا
بے شک ہم	تم سے	خوف زدہ ہیں	انہوں نے کہا	نہ تم ڈرو	بے شک ہم

بُعْلُمٍ	عَلَيْهِ 53	قَالَ	ابَشِّرْهُمُونِي	عَلَى	أَنْ	مَسْنِي
ایک لڑکی کی	بہت علم والے	اس نے کہا	کیا خوش خبری دیتے ہو تم مجھے	باوجود اس کے	کہ	پہنچ چکا مجھے
الْكِبَرُ	فِيهِمْ	تُبَشِّرُونَ 54	قَالُوا	بَشِّرْنَاكَ	بِالْحَقِّ	فَلَا
بڑھاپا	پس کس چیز کی	تم خوش خبری دیتے ہو	انہوں نے کہا	خوش خبری دی ہے ہم نے تجھے	حق کی	پس نہ
تَكُنْ	مِنَ الْقَظِيمِ 55	قَالَ	وَمَنْ	يَقْنُطُ	مِن رَحْمَةِ	
تم ہو	مابوس ہونے والوں میں سے	اس نے کہا	اور کون	مابوس ہو سکتا ہے	رحمت سے	
رَبِّهِ	إِلَّا	الضَّالُّونَ 56	قَالَ	فَمَا	خَطْبُكُمْ	أَيُّهَا
اپنے رب کی	سوائے	گمراہ لوگوں کے	اس نے کہا	تو کیا	معاملہ ہے تمہارا	اے
الْمُرْسَلُونَ 57	قَالُوا	إِنَّا	أُرْسِلْنَا	إِلَى قَوْمٍ	مُجْرِمِينَ 58	
بھیجے ہوؤ (فرشتے)	انہوں نے کہا	بے شک ہم	بھیجے گئے ہم	طرف ان لوگوں کے	جو مجرم ہیں	
إِلَّا آلَ لُوطٍ ط	إِنَّا	لَمَنْجُوهُمْ	أَجْعِلِينَ 59	إِلَّا	أُمَّرَاتَهُ	
سوائے	آل لوط کے	بے شک ہم	البتہ نجات دینے والے ہیں ان کو	سب کے سب کو	سوائے	اس کی بیوی کے
قَدَرْنَا لَا	إِنَّهَا	لَمِنَ الْغَابِرِينَ 60	فَلَمَّا	جَاءَ	آلَ لُوطٍ	
مقدر کر دیا ہم نے	بے شک وہ	البتہ پیچھے رہنے والوں میں سے ہے	تو جب	آگے	آل لوط (کے پاس)	
الْمُرْسَلُونَ 61	قَالَ	إِنَّكُمْ	قَوْمٌ	مُنْكَرُونَ 62	قَالُوا	بَلْ
بھیجے ہوئے (فرشتے)	اس نے کہا	بے شک تم	ایک قوم ہو	اجنبی	انہوں نے کہا	بلکہ
جَعْنِكَ	بِسَا	كَانُوا	فِيهِ	يَمْتَرُونَ 63	وَآتَيْنَكَ	
لائے ہیں ہم تیرے پاس	وہ جو	تھے وہ	جس میں	وہ شک کرتے	اور لائے ہیں ہم تیرے پاس	
بِالْحَقِّ	وَإِنَّا	لَصَادِقُونَ 64	فَأَسِرْ	بَاهِلِكَ	بِقِطْعِ	
حق کو	اور بے شک ہم	البتہ سچے ہیں	پس لے چلو	اپنے گھر والوں کو	ایک حصے میں	

مِّنَ اللَّيْلِ	وَاتَّبِعْ	أَدْبَارَهُمْ	وَلَا	يَلْتَفِتْ	مِنْكُمْ	أَحَدٌ
رات کے	اور چلتے چلو	پیچھے ان کے	اور نہ	پیچھے مڑ کر دیکھے	تم میں سے	کوئی ایک بھی
وَأَمْضُوا	حَيْثُ	تُؤْمَرُونَ ﴿65﴾	وَقَضَيْنَا	إِلَيْهِ	ذَلِكَ	الْأَمْرَ
اور چلتے جاؤ	جہاں کا	تم حکم دیئے جاتے ہو	اور فیصلہ پہنچا دیا ہم نے	طرف اس کے	اس	معالے کا
أَنَّ	دَابِرَ	هَؤُلَاءِ	مَقْطُوعٌ	مُّصْبِحِينَ ﴿66﴾	وَجَاءَ	
بے شک	جڑ	ان لوگوں کی	کاٹ دی جائے گی	جب کہ وہ صبح کرنے والے ہوں گے	اور آگئے	
أَهْلُ الْبَدِينَةِ	يَسْتَبْشِرُونَ ﴿67﴾	قَالَ	إِنَّ	هَؤُلَاءِ	ضَيْفِي	
شہر والے	خوشیاں مناتے ہوئے	(لوطنے) کہا	بے شک	یہ لوگ	مہمان ہیں میرے	
فَلَا	تَفْضَحُونَ ﴿68﴾	وَاتَّقُوا	اللَّهَ	وَلَا	تُخْزُونَ ﴿69﴾	قَالُوا
پس نہ	تم رسوا کرو مجھے	اور ڈرو	اللہ سے	اور نہ	تم ذلیل کرو مجھے	انہوں نے کہا
أَوْ لَمْ	نَنْهَكَ	عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿70﴾	قَالَ	هَؤُلَاءِ	بَنَاتِي	إِنَّ
کیا بھلا نہیں	ہم نے روکا تھا تجھے	تمام جہان والوں سے	اس نے کہا	یہ	بیٹیاں ہیں میری	اگر
كُنْتُمْ	فَاعِلِينَ ﴿71﴾	لَعَمْرِكَ	إِنَّهُمْ	لَفِي	سَكْرَتِهِمْ	يَعْمَهُونَ ﴿72﴾
ہو تم	کرنے والے	آپ کی زندگی کی قسم	بے شک وہ	البتہ اپنے نشے میں	وہ بہک رہے تھے	
فَاخَذْتَهُمْ	الصُّبْحَةَ	مُشْرِقِينَ ﴿73﴾	فَجَعَلْنَا	عَالِيهَا	سَافِلَهَا	
تو پکڑ لیا انہیں	ایک چنگھاڑنے	سورج طلوع ہوتے وقت	تو کر دیا ہم نے	اوپر والا اس کا	نیچلا اس کا	
وَأَمْطَرْنَا	عَلَيْهِمْ	حِجَارَةً	مِّنْ سِجِّيلٍ ﴿74﴾	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	
اور برسائے ہم نے	ان پر	پتھر	پکی ہوئی مٹی کے	بے شک	اس میں	
لَايَةٍ	لِّلْمُتَوَسِّبِينَ ﴿75﴾	وَإِنَّهَا	لِسَبِيلٍ	مُّقِيمٍ ﴿76﴾	إِنَّ	
البتہ نشانیاں ہیں	گہری نظر سے دیکھنے والوں کے لیے	اور بے شک وہ	البتہ ایسے راستے پر ہے	جو قائم ہے	بے شک	

فِي ذَلِكَ	لَايَةً	لِّلْمُؤْمِنِينَ 77 ط	وَإِنْ	كَانَ	أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ
اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	ایمان والوں کے لیے	اور بے شک	تھے	ایکہ/جنگل والے
لَظَلِيمِينَ 78 ل	فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ م	وَإِنَّهُمَا	لَبِأَمَامٍ	مُّبِينٍ 79 ط	
البتہ ظالم	تو انتقام لیا ہم نے	ان سے	اور بے شک وہ دونوں ہیں	البتہ راستے پر	واضح
وَلَقَدْ	كَذَّبَ	أَصْحَابُ الْحَجَرِ	الرُّسُلِينَ 80 ل	وَآتَيْنَهُمُ	
اور البتہ تحقیق	جھٹلایا	حجر والوں نے	رسولوں کو	اور دیں ہم نے انہیں	
أَيَّتِنَا	فَكَانُوا	عَنْهَا	مُعْرِضِينَ 81 ل	وَكَانُوا	يَنْجِتُونَ
اپنی نشانیاں	تو تھے وہ	ان سے	اعراض کرنے والے	اور تھے وہ	وہ تراشتے
مِنَ الْجِبَالِ	بُيُوتًا	أَمْنِينَ 82 ح	فَأَخَذْتَهُمُ	الصَّيْحَةَ	
پہاڑوں سے	گھروں کو	امن سے رہنے والے	تو پکڑ لیا انہیں	چنگھاڑنے	
مُصْبِحِينَ 83 ل	فَمَا	أَغْنَىٰ عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ 84 ط
جب کہ وہ صبح کرنے والے تھے	تو نہ	کام آیا	انہیں	جو کچھ	تھے وہ
وَمَا	خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا	بَيْنَهُمَا	إِلَّا	بِالْحَقِّ ط	
اور نہیں	پیدا کیا ہم نے	آسمانوں	اور زمین کو	اور جو	درمیان ہے ان دونوں کے
وَإِنَّ	السَّاعَةَ	لَأْتِيَةٌ	فَأَصْفَحْ	الْصَّفْحَ	الْجَبِيلِ 85 ح
اور بے شک	قیامت	ضرور آنے والی ہے	پس درگزر کیجیے	درگزر کرنا	خوب صورتی سے
إِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ	الْخَلِيقُ	الْعَلِيمُ 86 ح	وَلَقَدْ
بے شک	رب آپ کا	وہی ہے	خوب پیدا کرنے والا	خوب جاننے والا	اور البتہ تحقیق
سَبْعًا	مِّنَ الثَّانِي	وَالْقُرْآنَ	الْعَظِيمِ 87 ح	لَا تَسُدَّنَّ	
سات	دہرائی جانے والی (آیات)	اور قرآن	عظیم	ہرگز نہ آپ دراز کیجیے	

عَيْنِيكَ	إِلَى مَا	مَتَّعَنَا	بِهِ	أَزْوَاجًا	مِنْهُمْ	وَلَا
اپنی دونوں آنکھیں	طرف اس کے جو	فائدہ دیا ہم نے	ساتھ جس کے	مختلف لوگوں کو	ان میں سے	اور نہ
تَحْزَنُ عَلَيْهِمْ	وَاحْفَظُ	جَنَاحَكَ	لِلْمُؤْمِنِينَ	﴿88﴾	وَقُلْ	إِنِّي
آپ غم کیجیے	ان پر	اور جھکا لیجیے	بازو اپنا	مومنوں کے لیے	اور کہہ دیجیے	بے شک میں
أَنَا النَّذِيرُ	الْمُبِينُ	﴿89﴾	كَمَا	أَنْزَلْنَا	عَلَى الْمُقْسِمِينَ	﴿90﴾
میں تو	ڈرانے والا ہوں	کھلم کھلا	جیسا کہ	نازل کیا ہم نے	تقسیم کرنے والوں پر	وہ جنہوں نے
جَعَلُوا	الْقُرْآنَ	عِضِينَ	﴿91﴾	فَوَرَبِّكَ	لَنَسْأَلَنَّهُمْ	
کر دیا	قرآن کو	تکڑے تکڑے	پس قسم ہے آپ کے رب کی	البتہ ہم ضرور سوال کریں گے ان سے		
أَجْعِلِينَ	﴿92﴾	عَمَّا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	﴿93﴾	فَأَصْدَعُ
سب کے سب سے	اس چیز کے بارے میں جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے	پس آپ کھلم کھلا سنا دیجیے	جس کا	بہا
تُوْمَرُ	وَأَعْرَضُ	عَنِ الْمُشْرِكِينَ	﴿94﴾	إِنَّا	كَفَيْنَاكَ	
آپ حکم دینے جاتے ہیں	اور اعراض کیجیے	مشرکوں سے	بے شک ہم	کانفی ہیں ہم آپ کو		
الْمُسْتَهْزِئِينَ	﴿95﴾	الَّذِينَ	يَجْعَلُونَ	مَعَ	اللَّهِ	إِلَهًا
مذاق اڑانے والوں سے	وہ لوگ جو	بنالیتے ہیں	ساتھ	اللہ کے	الہ	دوسرا
فَسَوْفَ	يَعْلَمُونَ	﴿96﴾	وَلَقَدْ	نَعَلِمُ	أَنَّكَ	يَضِيقُ
پس عنقریب	وہ جان لیں گے	اور البتہ تحقیق	ہم جانتے ہیں	کہ بے شک آپ	تنگ ہوتا ہے	
صَدْرِكَ	بِمَا	يَقُولُونَ	﴿97﴾	فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ
سینہ آپ کا	بوجہ اس کے جو	وہ کہتے ہیں	پس تسبیح کیجیے	ساتھ حمد کے	اپنے رب کی	اور ہو جائیے
مِّنَ السَّجِدِينَ	﴿98﴾	وَاعْبُدْ	رَبَّكَ	حَتَّىٰ	يَأْتِيكَ	الْيَقِينُ
سجدہ کرنے والوں میں سے	اور عبادت کیجیے	اپنے رب کی	یہاں تک کہ	آجائے آپ کے پاس	یقین (موت)	

رُكُوعَاتُهَا: 16		سُورَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ 70				آيَاتُهَا: 128	
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ							
أَتَى	أَمْرُ	اللَّهُ	فَلَا	تَسْتَعْجِلُوهُ ^ط	سَبِّحْنَهُ	وَتَعْلَى	عَمَّا
آپہنچا	حکم	اللہ کا	پس نہ	تم جلدی مانگو اسے	پاک ہے وہ	اور بلند تر ہے	اس سے جو
يُشْرِكُونَ ^①	يُنزِّلُ	الْمَلَائِكَةَ	بِالرُّوحِ	مِنْ أَمْرِهِ	عَلَى مَنْ		
وہ شریک ٹھہراتے ہیں	وہ اتارتا ہے	فرشتوں کو	ساتھ وحی کے	اپنے حکم سے	جس پر		
يَشَاءُ	مِنْ عِبَادِهِ	أَنْ	أَنْذِرُوا	أَنَّهُ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا
وہ چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	کہ	تم ڈراؤ (لوگوں کو)	کہ بے شک وہ	نہیں	کوئی الہ (برحق)	مگر
أَنَا	فَاتَّقُونَ ^②	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	بِالْحَقِّ ^ط	تَعْلَى	
میں ہی	پس ڈرو مجھ سے	اس نے پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو	ساتھ حق کے	بلند تر ہے	
عَمَّا	يُشْرِكُونَ ^③	خَلَقَ	الْإِنْسَانَ	مِنْ نُطْفَةٍ	فَإِذَا	هُوَ	
اس سے جو	وہ شریک ٹھہراتے ہیں	اس نے پیدا کیا	انسان کو	ایک نطفے سے	پھر اچانک	وہ	
خَصِيمٌ ^④	مُبِينٌ ^④	وَالْأَنْعَامَ	خَلَقَهَا ^ج	لَكُمْ	فِيهَا		
جھگڑالو ہے	کھلم کھلا	اور چوپائے	اس نے پیدا کیا انہیں	تمہارے لیے	ان میں		
دَفٌّ ^⑤	وَمَنْفَعٌ	وَمِنْهَا	تَأْكُونَ ^⑤	وَلَكُمْ	فِيهَا	جَبَالٌ	
گرمی کا سامان ہے	اور کئی فائدے ہیں	اور ان میں سے	تم کھاتے ہو	اور تمہارے لیے	ان میں	خوب صورتی ہے	
حِينَ	تُرِيحُونَ	وَحِينَ	تَسْرَحُونَ ^⑥	وَتَحِلُّ	أَثْقَالَكُمْ		
جس وقت	تم شام کو چرا کر لاتے ہو	اور جس وقت	تم صبح چرانے جاتے ہو	اور وہ اٹھالے جاتے ہیں	بوجھ تمہارے		
إِلَى بَلَدٍ	لَمْ	تَكُونُوا	بَلِغِيهِ	إِلَّا	بِشِقِّ	الْأَنْفُسِ ^ط	
طرف اس شہر کے	نہ	تھے تم	پہنچنے والے اس تک	مگر	ساتھ مشقت کے	جانوں کی	

إِنَّ	رَبَّكُمْ	لَرَّءَوْفٌ	رَّحِيمٌ ⑦	وَالْخَيْلَ	وَالْبِغَالَ
بے شک	رب تمہارا	البتہ بہت شفقت کرنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	اور گھوڑے	اور نچر
وَالْحَمِيرَ	لِتَرْكَبُوهَا	وَزِينَةً ٤	وَيَخْلُقُ	مَا لَا	تَعْلَمُونَ ⑧
اور گلہ	تا کہ تم سواری کرو ان پر	اور زینت بھی ہیں	اور وہ پیدا کرے گا	جو	نہیں تم جانتے
وَعَلَى اللَّهِ	قَصْدُ	السَّبِيلِ	وَمِنْهَا	جَائِرٌ ٥	وَلَوْ شَاءَ
اور اللہ ہی پر ہے	سیدھا	راستہ	اور ان میں سے کچھ	ٹیڑھے ہیں	اور اگر وہ چاہتا
لَهْدِكُمْ	أَجْعِلَنَّ ٩	هُوَ	الَّذِي	أَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
البتہ ہدایت دے دیتا تمہیں	سب کے سب کو	وہی ہے	جس نے	اتارا	آسمان سے پانی
لَكُمْ	مِنْهُ	شَرَابٌ	وَمِنْهُ	شَجَرٌ	فِيهِ
تمہارے لیے	اس میں سے	پینا ہے	اور اس میں سے	درخت ہے	جس میں تم چراتے ہو
يُنْبِتُ	لَكُمْ	بِهِ	الزَّرْعَ	وَالزَّيْتُونَ	وَالنَّخِيلَ
وہ اگاتا ہے	تمہارے لیے	ساتھ اس کے	کھیتی	اور زیتون	اور کھجور کے درخت
وَالْأَعْنَابَ	وَمِنْ كُلِّ	الشَّمْرَاتِ ٦	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَايَةً
اور انگور	اور ہر قسم میں سے	پھلوں کی	یقیناً	اس میں	البتہ ایک نشانی ہے
لِقَوْمٍ	يَتَفَكَّرُونَ ⑪	وَسَخَّرَ	لَكُمْ	الْيَلَّ	وَالنَّهَارَ ٧
ان لوگوں کے لیے	جو غور و فکر کرتے ہیں	اور اس نے مسخر کیا	تمہارے لیے	رات	اور دن کو
وَالشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ ٨	وَالنُّجُومَ	مَسَخَّرَاتٍ	بِأَمْرِ ٥	إِنَّ
اور سورج	اور چاند کو	اور ستارے	مسخر کیے گئے ہیں	اس کے حکم سے	بے شک
فِي ذَلِكَ	لَايَةٍ	لِقَوْمٍ	يَعْقِلُونَ ⑫	وَمَا	ذَرَأَ
اس میں	البتہ نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے	جو عقل رکھتے ہیں	اور جو کچھ	اس نے پھیلا دیا

فِي الْأَرْضِ	مُخْتَلِفًا	أَلْوَانُهُ	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَايَةً	لِّقَوْمٍ
زمین میں	مختلف ہیں	رنگ اس کے	یقیناً	اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے
يَذْكُرُونَ	⑬	وَهُوَ	الَّذِي	سَخَّرَ	الْبَحْرَ	لِتَأْكُلُوا
جو نصیحت پکارتے ہیں	اور وہی ہے	جس نے	مسخر کیا	سمندر کو	تا کہ تم کھاؤ	اس سے
لَحْمًا	طَرِيًّا	وَتَسْتَخْرِجُوا	مِنْهُ	حَلِيَّةً	تَلْبَسُونَهَا	ج
گوشت	تازہ	اور تم نکالو	اس سے	زیور	تم پہننے ہو اسے	
وَتَرَى	الْفُلُكَ	مَوَازِرَ	فِيهِ	وَلِتَبْتَغُوا	مِنْ فَضْلِهِ	
اور تم دیکھتے ہو	کشتیاں	کہ پھاڑنے والی ہیں	اس میں	اور تا کہ تم تلاش کرو	اس کے فضل میں سے	
وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ	⑭	وَأَلْقَى	فِي الْأَرْضِ	رَوَاسِيَ	أَنْ
اور تا کہ تم	تم شکر ادا کرو	اور اس نے ڈال دیئے		زمین میں	پہاڑ	کہ
تَيِّبًا	بِكُمْ	وَأَنْهَرًا	وَسَبِيلًا	لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُونَ	⑮
(نہ) وہ ڈھلک جائے	تمہیں لے کر	اور نہریں	اور راستے	تا کہ تم	تم ہدایت پا جاؤ	
وَعَلَّمَتْ	وَبِالنَّجْمِ	هُمْ	يَهْتَدُونَ	⑯	أَفَنَنْ	يَخْلُقُ
اور علامات (رکھ دیں)	اور ساتھ ستاروں کے	وہ	وہ راہ پاتے ہیں	کیا بھلا وہ جو	پیدا کرتا ہے	
كُنَّ	لَا يَخْلُقُ	أَفَلَا	تَذْكُرُونَ	⑰	وَأَنْ	تَعُدُّوا
مانند اس کے ہے جو	نہیں پیدا کرتا	کیا بھلا نہیں	تم نصیحت پکارتے	اور اگر	تم گننا چاہو	نعمتوں کو
اللَّهُ	لَا تُحْصَوها	إِنَّ	اللَّهُ	لَغَفُورٌ	رَّحِيمٌ	⑱
اللہ کی	نہیں تم شمار کر سکتے نہیں	بے شک	اللہ	البتہ بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	اور اللہ
يَعْلَمُ	مَا	تُسِرُّونَ	وَمَا	تُعْلِنُونَ	⑲	وَالَّذِينَ
جانتا ہے	جو کچھ	تم چھپاتے ہو	اور جو کچھ	تم ظاہر کرتے ہو	اور جنہیں	وہ پکارتے ہیں

مِنْ دُونَ	اللَّهِ	لَا يَخْلُقُونَ	شَيْئًا	وَهُمْ	يَخْلُقُونَ	أَمْوَاتٌ
سوائے	اللہ کے	نہیں وہ پیدا کر سکتے	کوئی چیز	اور وہ	وہ پیدا کیے جاتے ہیں	مردے ہیں
غَيْرُ أَحْيَاءٍ	وَمَا	يَشْعُرُونَ	أَيَّانَ	يُبْعَثُونَ	إِلَهُمُ	إِلَهُ
زندہ نہیں ہیں	اور نہیں	وہ شعور رکھتے	کہ کب	وہ اٹھائے جائیں گے	الہ تمہارا	الہ ہے
وَاحِدٌ	فَالَّذِينَ	لَا يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ	قُلُوبُهُمْ	مُنْكَرَةٌ	
ایک ہی	تو وہ لوگ جو	نہیں ایمان لاتے	آخرت پر	دل ان کے	انکاری ہیں	
وَهُمْ	مُسْتَكْبِرُونَ	لَا جَرَمَ	أَنَّ	اللَّهِ	يَعْلَمُ	مَا
اور وہ	تکبر کرنے والے ہیں	نہیں کوئی شک	یقیناً	اللہ	جانتا ہے	جو کچھ
وَمَا	يُعْلِنُونَ	إِنَّهُ	لَا يُحِبُّ	الْمُسْتَكْبِرِينَ	وَإِذَا	قِيلَ
اور جو کچھ	وہ ظاہر کرتے ہیں	بے شک وہ	نہیں وہ پسند کرتا	تکبر کرنے والوں کو	اور جب	کہا جاتا ہے
لَهُمْ	مَاذَا	أَنْزَلَ	رَبُّكُمْ	قَالُوا	أَسَاطِيرُ	الْأَوَّلِينَ
انہیں	کیا کچھ	اتارا	تمہارے رب نے	وہ کہتے ہیں	کہانیاں ہیں	پہلوں کی
لِيَحْمِلُوا	أَوْزَارَهُمْ	كَامِلَةً	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	وَمِنْ	أَوْزَارِ
تاکہ وہ اٹھالیں	بوجھ اپنے	پورے	دن	قیامت کے	اور کچھ بوجھ	
الَّذِينَ	يُضِلُّونَهُمْ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ	أَلَا	سَاءَ	مَا
ان لوگوں کے بھی	وہ گمراہ کر رہے ہیں جنہیں	بغیر	علم کے	خبردار	کتنا برا ہے	جو
قَدْ	مَكَرَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَاتَى	اللَّهُ	بُنْيَانَهُمْ
تحقیق	چال چلی	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	تو آیا	اللہ	ان کی عمارت کو
مِنَ الْقَوَاعِدِ	فَخَرَّ	عَلَيْهِمْ	السَّقْفُ	مِنْ فَوْقِهِمْ	وَآتَهُمْ	
بنیادوں سے	تو گر پڑی	انہی پر	چھت	ان کے اوپر سے	اور آیا ان کے پاس	

الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُونَ 26	ثُمَّ	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ
عذاب	جہاں سے	نہیں وہ شعور رکھتے تھے	پھر	دن	قیامت کے
يُخْزِيهِمْ	وَيَقُولُ	أَيْنَ	شُرَكَائِيَ	الَّذِينَ	كُنْتُمْ تُشَاقِقُونَ
وہ رسوا کرے گا انہیں	اور وہ کہے گا	کہاں ہیں	شریک میرے	وہ جو	تھے تم تم جھگڑتے
فِيهِمْ ط	قَالَ	الَّذِينَ	أُوتُوا	الْعِلْمَ	إِنَّ
جن (کے بارے) میں	کہیں گے	وہ لوگ جو	دیئے گئے	علم	بے شک
وَالسُّوءَ	عَلَى الْكٰفِرِينَ 27	الَّذِينَ	تَتَوَقَّعُهُمْ	الْمَلَائِكَةُ	
اور برائی	کافروں پر ہے	وہ لوگ جو	فوت کرتے ہیں انہیں	فرشتے	
ظَالِمِي	أَنْفُسِهِمْ ص	فَالْقَوَا	السَّلَامَ	مَا كُنَّا	نَعْمَلُ
(جب کہ وہ) ظلم کرنے والے ہیں	اپنی جانوں پر	تو وہ پیش کرتے ہیں	سپرِ صلح	(کہتے ہیں) نہ تھے ہم	ہم کرتے
مِنْ سُوءٍ ط	بَلَىٰ	إِنَّ	اللَّهَ	عَلِيمٌ	بِمَا
کوئی برائی	کیوں نہیں	بے شک	اللہ	خوب جاننے والا ہے	اسے جو
فَادْخُلُوا	أَبْوَابَ	جَهَنَّمَ	خَلِيدِينَ	فِيهَا ط	فَلَبِئْسَ
پس داخل ہو جاؤ	دروازوں میں	جہنم کے	ہمیشہ رہنے والے	اس میں	پس البتہ کتنا برا ہے
الْمُتَكَبِّرِينَ 29	وَقِيلَ	لِلَّذِينَ	اتَّقَوْا	مَاذَا	أَنْزَلَ
تکبر کرنے والوں کا	اور کہا جاتا ہے	ان سے جنہوں نے	تقویٰ کیا	کیا کچھ	اتارا
قَالُوا	خَيْرًا ط	لِلَّذِينَ	أَحْسَنُوا	فِي هَذِهِ الدُّنْيَا	حَسَنَةً ط
وہ کہتے ہیں	بہت اچھا	ان کے لیے جنہوں نے	اچھا کیا	اس دنیا میں	بھلائی ہے
وَلَدَارِ	الْآخِرَةِ	خَيْرٌ ط	وَلِنِعْمِ	دَارِ	الْمُتَّقِينَ 30
اور البتہ گھر	آخرت کا	بہتر ہے	اور البتہ کتنا اچھا ہے	گھر	متقین کا

عَدْنٍ	يَدْخُلُونَهَا	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	لَهُمْ	فِيهَا
بیشگی کے	وہ داخل ہوں گے ان میں	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	ان کے لیے	اس میں ہوگا
مَا	يَشَاءُونَ ^ط	كَذَلِكَ	يَجْزِي	اللَّهُ	الْمُتَّقِينَ ^{لا} 31	الَّذِينَ
جو کچھ	وہ چاہیں گے	اسی طرح	بدل دے گا	اللہ	متقی لوگوں کو	وہ لوگ جو
تَتَوَفَّوهُمْ	الْمَلَائِكَةُ	طَيِّبِينَ ^{لا}	يَقُولُونَ	سَلَامٌ	عَلَيْكُمْ ^{لا}	
فوت کرتے ہیں انہیں	فرشتے	(اس حال میں کہ) وہ پاک ہوتے ہیں	وہ کہتے ہیں	سلام ہے	تم پر	
ادخلوا	الْجَنَّةَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ³²	هَلْ	يَنْظُرُونَ
داخل ہو جاؤ	جنت میں	بوجہ اس کے جو	تھے تم	تم عمل کرتے	نہیں	وہ انتظار کر رہے
إِلَّا	أَنْ	تَأْتِيَهُمْ	الْمَلَائِكَةُ	أَوْ	يَأْتِي	أَمْرٌ
مگر	یہ کہ	آجائیں ان کے پاس	فرشتے	یا	آجائے	حکم
كذلك	فَعَلَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ^ط	وَمَا	ظَلَمَهُمُ	اللَّهُ
اسی طرح	کیا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	اور نہیں	ظلم کیا تھا ان پر	اللہ نے
وَلَكِنْ	كَانُوا	أَنْفُسَهُمْ	يُظَلِّمُونَ ³³	فَأَصَابَهُمْ	سَيِّئَاتٌ	مَا
اور لیکن	تھے وہ	اپنی ہی جانوں پر	وہ ظلم کرتے	تو پہنچیں انہیں	برائیاں	اس کی جو
عَبَلُوا	وَحَاقَ	بِهِمْ	مَا	كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ ³⁴
انہوں نے عمل کیے تھے	اور گھیر لیا	انہیں	جو	تھے وہ	جس کا	وہ مذاق اڑاتے
وَقَالَ	الَّذِينَ	أَشْرَكُوا	لَوْ	شَاءَ	اللَّهُ	مَا
اور کہا	ان لوگوں نے جنہوں نے	شرک کیا	اگر	چاہتا	اللہ	نہ
مِنْ دُونِهِ	مِنْ شَيْءٍ	نَحْنُ	وَلَا	أَبَاؤُنَا	وَلَا	حَرَمْنَا
اس کے سوا	کسی چیز کی	ہم	اور نہ	آباؤ اجداد ہمارے	اور نہ	حرام کرتے ہم

مِنْ دُونِهِ	مِنْ شَيْءٍ ط	كَذَلِكَ	فَعَلَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ج
اس کے (حکم) کے سوا	کسی چیز کو	اسی طرح	کیا تھا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے
فَهَلْ	عَلَى الرُّسُلِ	إِلَّا	الْبَلَّغُ	الْمُبِينُ 35	وَلَقَدْ
تو نہیں ہے	رسولوں پر	مگر	پہنچانا	کھلم کھلا	اور البتہ تحقیق
بَعَثْنَا	فِي كُلِّ أُمَّةٍ	رَسُولًا	أَنْ	اعْبُدُوا	اللَّهَ
ہر امت میں	ایک رسول	کہ	عبادت کرو	اللہ کی	اور بچو
وَأَجْتَنِبُوا	الطَّاغُوتَ ج	فِيهِمْ	مَنْ	هَدَى	اللَّهُ
طاغوت سے		جنہیں	اور بعض ان میں سے تھے	ہدایت دی	اللہ نے
وَأَجْتَنِبُوا	الطَّاغُوتَ ج	فِيهِمْ	مَنْ	هَدَى	اللَّهُ
ان پر	ثابت ہوگئی	وہ جو	اور بعض ان میں سے تھے	ہدایت دی	اللہ نے
الضَّلَالَةَ ط	فَسِيرُوا	فِي الْأَرْضِ	فَانظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ
گمراہی	پس چلو پھرو	زمین میں	پھر دیکھو	کس طرح	ہوا
عَاقِبَةُ	الْبُكْدِيِّينَ 36	إِنْ	تَحَرَّصَ	عَلَى هُدَاهُمْ	فَإِنَّ
انجام	جھٹلانے والوں کا	اگر	آپ حریص ہیں	ان کی ہدایت پر	تو بے شک
اللَّهُ	لَا يَهْدِي	مَنْ	يُضِلُّ	وَمَا	لَهُمْ
اللہ	نہیں ہدایت دیتا	اس کو جسے	وہ گمراہ کرتا ہے	اور نہیں	ان کے لیے
مَنْ نُصِرِينَ 37	مَنْ نُصِرِينَ 37	مَنْ	يُضِلُّ	وَمَا	لَهُمْ
مددگاروں میں سے کوئی	مددگاروں میں سے کوئی	ان کے لیے	اور نہیں	ان کے لیے	ان کے لیے
وَأَقْسُوا	بِاللَّهِ	جَهْدًا	أَيْمَانِهِمْ لا	لَا يَبْعَثُ	اللَّهُ
اور وہ قسمیں کھاتے ہیں	اللہ کی	کپی	قسمیں اپنی	نہیں اٹھائے گا	اللہ
يَمُوتُ ط	بَلَى	وَعَدًا	عَلَيْهِ	حَقًّا	وَلَكِنَّ
مرجاتا ہے	کیوں نہیں	وعدہ ہے	اس کے ذمہ	سچا	اور لیکن
لَا يَعْلَمُونَ لا 38	لَا يَعْلَمُونَ لا 38	لَا يَعْلَمُونَ لا 38	لَا يَعْلَمُونَ لا 38	لَا يَعْلَمُونَ لا 38	لَا يَعْلَمُونَ لا 38
نہیں وہ علم رکھتے	تا کہ وہ بیان کرے	ان کے لیے	وہ چیز جو	وہ اختلاف کرتے ہیں	جس میں

وَلْيَعْلَمَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	أَنَّهُمْ	كَانُوا	كَذِبِينَ	إِنَّمَا
اور تاکہ جان لیں	وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	بے شک وہ	تھے وہ	جھوٹے	بے شک
قَوْلَنَا	لِشَيْءٍ	إِذَا	أَرَدْنَاهُ	أَنْ	تَقُولَ	لَهُ
کہنا ہمارا	کسی چیز کے لیے	جب	ارادہ کرتے ہیں ہم اس کا	یہ کہ	ہم کہتے ہیں	اسے
فَيَكُونُ	ع	وَالَّذِينَ	هَاجَرُوا	فِي	اللَّهِ	مِنْ
تو وہ ہو جاتی ہے	اور وہ جنہوں نے	ہجرت کی	اللہ کی راہ میں	بعد اس کے	جو	وہ ظلم کیے گئے
لِنَبِيِّنَهُمْ	فِي	الدُّنْيَا	حَسَنَةً	وَلَا	أَجْرَ	الْآخِرَةِ
البتہ ہم ضرور ٹھکانہ دیں گے انہیں	دنیا میں	اچھا	اور یقیناً اجر	آخرت کا	سب سے بڑا ہے	
لَوْ	كَانُوا	يَعْلَمُونَ	الَّذِينَ	صَبَرُوا	وَعَلَى	رَبِّهِمْ
کاش	ہوتے وہ	وہ جانتے	وہ جنہوں نے	صبر کیا	اور اپنے رب پر ہی	
يَتَوَكَّلُونَ	ع	وَمَا	أَرْسَلْنَا	مِنْ	قَبْلِكَ	إِلَّا
وہ بھروسہ کرتے ہیں	اور نہیں	بھیجا ہم نے	آپ سے پہلے	مگر	مردوں کو	ہم وحی کرتے تھے
إِلَيْهِمْ	فَسَأَلُوا	أَهْلَ	الذِّكْرِ	إِنْ	كُنْتُمْ	لَا
طرف ان کے	پس پوچھ لو	اہل علم سے	اگر	ہو تم	نہیں تم جانتے	
بِالْبَيِّنَاتِ	وَالزُّبُرِ	ط	وَأَنْزَلْنَا	إِلَيْكَ	الذِّكْرَ	لِتُبَيِّنَ
ساتھ واضح دلائل	اور صحیفوں کے	اور نازل کیا ہم نے	طرف آپ کے	ذکر کو	تاکہ آپ واضح کریں	لوگوں کے لیے
مَا	نُزِّلَ	إِلَيْهِمْ	وَلَعَلَّهُمْ	يَتَفَكَّرُونَ	ع	أَفَأَمِنَ
جو کچھ	نازل کیا گیا	طرف ان کے	اور تاکہ وہ	وہ غور و فکر کریں	کیا پھر بے خوف ہو گئے	وہ جنہوں نے
مَكْرُوا	السَّيِّئَاتِ	أَنْ	يَخْسِفَ	اللَّهُ	بِهِمْ	الْأَرْضَ
چالیں چلیں	بری	کہ	دھنسا دے	اللہ	انہیں	زمین میں

يَأْتِيَهُمْ	الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُونَ ④5	أَوْ	يَأْخُذُهُمْ
آجائے ان کے پاس	عذاب	جہاں سے	نہیں وہ شعور رکھتے	یا	وہ پکڑ لے انہیں
فِي تَقَلُّبِهِمْ	فَمَا	هُمْ	بِعُجْزِينَ ④6	أَوْ	يَأْخُذُهُمْ
ان کے چلنے پھرنے میں	تو نہیں	وہ	عاجز کرنے والے	یا	وہ پکڑ لے انہیں
عَلَى تَخَوُّفٍ ط	فَإِنَّ	رَبِّكُمْ	لَرءُوفٌ	رَّحِيمٌ ④7	أَوْ لَمْ
خوف زدہ ہونے پر	تو بے شک	رب تمہارا	البتہ بہت شفقت کرنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	کیا جھلا نہیں
وَالشَّائِلِ	خَلَقَ	اللَّهُ	مِنْ شَيْءٍ	يَتَفَيَّؤًا	ظِلُّهُ
اور بائیں سے	پیدا کی	اللہ نے	کوئی بھی چیز	جھکتے ہیں	سائے اس کے
يَسْجُدُ	مَا	سُجَّدًا	لِلَّهِ	وَهُمْ	دَاخِرُونَ ④8
سجدہ کرتے ہوئے	جو	سجدہ کرتے ہیں	اللہ کے لیے	اس حال میں کہ وہ	عاجزی کرنے والے ہیں
وَالْمَلَكُوتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ	مِنْ دَابَّةٍ	وَالْمَلَكُوتِ	وَهُمْ
اور وہ	آسمانوں میں ہیں	اور جو	زمین میں ہیں	جانداروں میں سے	اور فرشتے
لَا يَسْتَكْبِرُونَ ④9	يَخَافُونَ	رَبَّهُمْ	مِنْ فَوْقِهِمْ	وَيَفْعَلُونَ	مَا
نہیں وہ تکبر کرتے	وہ ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	اپنے اوپر سے	اور وہ کرتے ہیں	جو
يَوْمَ مَرُونَ ⑤0	وَقَالَ	اللَّهُ	لَا تَتَّخِذُوا	الْهَيْئِ اثْنَيْنِ ج	إِنَّمَا
وہ حکم دیئے جاتے ہیں	اور فرمایا	اللہ نے	نہ تم بناؤ	دوالہ	بے شک
هُوَ	إِلَهُ	وَاحِدٌ ج	فَأَيُّاى	فَارْهَبُونَ ⑤1	وَلَهُ
وہ	الہ ہے	ایک ہی	تو صرف مجھ ہی سے	پس ڈرو مجھ سے	اور اسی کے لیے ہے
فِي السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَلَهُ	الدِّينُ	وَاصْبًا ط	أَفْغَيْرَ اللَّهِ
آسمانوں میں	اور زمین میں ہے	اور اسی کے لیے ہے	دین	دائمی	کیا پھر غیر اللہ سے

تَتَّقُونَ ﴿52﴾	وَمَا	بِكُمْ	مِّنْ نَّعْمَةٍ	فِيَنَ اللّٰهِ	ثُمَّ	إِذَا
تم ڈرتے ہو	اور جو بھی ہے	تمہارے پاس	کوئی نعمت	پس اللہ کی طرف سے ہے	پھر	جب
مَسَّكُمْ	الضَّرُّ	فَالْيَهُ	تَجْعُرُونَ ﴿53﴾	ثُمَّ	إِذَا	كشَفَ الضَّرَّ
پہنچتی ہے تمہیں	تکلیف	تو طرف اسی کے	تم فریاد کرتے ہو	پھر	جب	وہ ہٹا دیتا ہے
عَنكُمْ	إِذَا	فَرِيقٌ	مِّنْكُمْ	بِرَبِّهِمْ	يُشْرِكُونَ ﴿54﴾	لِيَكْفُرُوا
تم سے	یہاں تک	ایک گروہ (کے لوگ)	تم میں سے	ساتھ اپنے رب کے	وہ شریک ٹھہراتے ہیں	تاکہ وہ ناشکری کریں
بِمَا	اتَيْنَهُمْ	ط فَتَتَّبِعُوا	فَسَوْفَ	تَعْلَمُونَ ﴿55﴾	وَيَجْعَلُونَ	لِهَا
اس کی جو	دیا ہم نے انہیں	تو تم فائدے اٹھا لو	پس عنقریب	تم جان لو گے	اور وہ مقرر کرتے ہیں	اس کے لیے جو
لَا يَعْلَمُونَ	نَصِيبًا	مِمَّا	رَزَقْنَهُمْ	ط تَاللّٰهِ	لَتُسْأَلُنَّ	
نہیں وہ جانتے	ایک حصہ	اس میں سے جو	رزق دیا ہم نے انہیں	قسم اللہ کی	البتہ تم ضرور سوال کیے جاؤ گے	
عَمَّا	كُنْتُمْ	تَفْتَرُونَ ﴿56﴾	وَيَجْعَلُونَ	بِاللّٰهِ	الْبَنَاتِ	
اس کے بارے میں جو	تھے تم	تم گھڑتے	اور وہ بناتے ہیں	اللہ کے لیے	بیٹیاں	
سُبْحٰنَهُ	وَلَهُمْ	مَا	يَشْتَهُونَ ﴿57﴾	وَإِذَا	بُشِّرَ	أَحَدُهُمْ
پاک ہے وہ	اور ان کے لیے ہے	جو	وہ خواہش رکھتے ہیں	اور جب	خوش خبری دی جاتی ہے	ان میں سے ایک کو
بِالْأُنثٰى	ظَلَّ	وَجْهَهُ	مُسَوِّدًا	وَهُوَ	كَظِيمٌ ﴿58﴾	يَتَوَارَى
لڑکی کی	ہو جاتا ہے	چہرہ اس کا	سیاہ	اور وہ	سخت غمگین ہوتا ہے	وہ چھپتا ہے
مِنَ الْقَوْمِ	مِنْ سُوءٍ	مَا	بُشِّرَ	بِهِ	أَيُّسْكُهُ	عَلَى هَوْنٍ
قوم سے	بسبب عار کے	جو	وہ خوش خبری دیا گیا	جس کی	کیا وہ روکے رکھے اسے	ساتھ ذلت کے
أَمْ	يَدُسُّهُ	فِي التُّرَابِ	ط	أَلَا	سَاءَ	مَا
یا	وہ دبا دے اسے	مٹی میں	خبردار	کتنا برا ہے	جو	وہ فیصلہ کرتے ہیں

لَا يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ	مَثَلُ	السَّوْءِ	وَلِلَّهِ	الْمَثَلُ	الْأَعْلَى
نہیں وہ ایمان لاتے	آخرت پر	مثال ہے	بری	اور اللہ کے لیے	مثال ہے	اعلیٰ
وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ	وَلَوْ	يُؤَاخِذُ	اللَّهُ	النَّاسَ
اور وہ	بہت زبردست ہے	خوب حکمت والا ہے	اور اگر	مواخذہ کرے	اللہ	لوگوں کا
بُظْلِمَهُمْ	مَا تَرَكَ	عَلَيْهَا	مِنْ دَابَّةٍ	وَلَكِنْ	يُؤَخِّرُهُمْ	
بوجان کے ظلم کے	نہ	وہ چھوڑے	اس (زمین) پر	کوئی جاندار	اور لیکن	وہ مہلت دے رہا ہے انہیں
إِلَىٰ أَجَلٍ	مُّسَيَّجٍ	فَإِذَا جَاءَ	أَجَلُهُمْ	لَا يَسْتَأْخِرُونَ	سَاعَةً	
ایک مدت تک	مقرر	پھر جب	آجائے گا	ان کا وقت مقرر	ندوہ پیچھے رہیں گے	ایک گھڑی
وَلَا	يَسْتَقْدِمُونَ	وَيَجْعَلُونَ	لِلَّهِ	مَا	يَكْرَهُونَ	
اور نہ	وہ آگے بڑھ سکیں گے	اور وہ مقرر کرتے ہیں	اللہ کے لیے	جو	وہ (خود) ناپسند کرتے ہیں	
وَتَصِفُ	أَلْسِنَتُهُمْ	الْكُذْبَ	أَنَّ لَهُمْ	الْحُسْنَىٰ	لَا جَرَمَ	
اور بیان کرتی ہیں	زبانیں ان کی	جھوٹ	کہ بے شک	ان کے لیے	بھلائی ہے	نہیں کوئی شک
أَنَّ لَهُمُ	النَّارَ	وَأَنَّهُمْ	مُفْرَطُونَ	تَاللَّهِ	لَقَدْ	
یقیناً	ان کے لیے	آگ ہے	اور یقیناً وہ	آگے پہنچائے جانے والے ہیں	قسم اللہ کی	البتہ یقین
أَرْسَلْنَا	إِلَىٰ أُمَّمٍ	مِّن قَبْلِكَ	فَزَيَّنَ	لَهُمُ	الشَّيْطَانُ	
بھیجا ہم نے (رسولوں کو)	طرف کچھ قوموں کے	آپ سے پہلے	تو مزین کر دیا	ان کے لیے	شیطان نے	
أَعْبَاهُمْ	فَهُوَ	وَلِيَّهُمْ	الْيَوْمَ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ
ان کے اعمال کو	پس وہی	دوست ہے ان کا	آج	اور ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک
وَمَا	أَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتَابَ	إِلَّا	لِتُبَيِّنَ	لَهُمُ
اور نہیں	نازل کیا ہم نے	آپ پر	کتاب کو	مگر	تا کہ آپ واضح کریں	ان کے لیے
						وہ چیز

اٰخْتَلَفُوْا	فِيْهِ لَا	وَهْدٰى	وَ رَحْمَةً	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٦٤﴾	وَاللّٰهُ
انہوں نے اختلاف کیا	جس میں	اور ہدایت	اور رحمت ہے	ان لوگوں کے لیے	جو ایمان رکھتے ہوں	اور اللہ نے
اَنْزَلَ	مِنَ السَّمٰوٰتِ	مَآءً	فَاحْيَا بِهٖ	الْاَرْضَ	بَعْدَ	مَوْتِهَا ط
اتارا	آسمان سے	پانی	پھر زندہ کر دیا	ساتھ اس کے	بعد	اس کی موت کے
اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّسْعُوْنَ ﴿٦٥﴾	وَ اِنَّ	لَكُمْ
بے شک	اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے	جو سنتے ہیں	اور بے شک	تمہارے لیے
فِي الْاَنْعَامِ	لَعِبْرَةً ط	نُسْقِيْكُمْ	مِمَّا	فِيْ بُطُوْنِهٖ	مِنْ بَيْنِ	
مویشی جانوروں میں	البتہ عبرت ہے	ہم پلاتے ہیں تمہیں	اس میں سے جو	ان کے پیٹوں میں ہے	درمیان	
فَرِثٍ وَّ دَمٍ	لَّبَنًا	خَالِصًا	سَائِغًا	لِّلشَّرْبِیْنَ ﴿٦٦﴾	وَمِنْ ثَمَرٰتِ	
گوبر اور خون کے	دودھ	خالص	خوش گوار	پینے والوں کے لیے	اور پھلوں میں سے	
النَّخِيْلِ	وَالْاَعْنَابِ	تَتَّخِذُوْنَ	مِنْهُ	سَكْرًا	وَرِزْقًا	حَسَنًا ط
کھجور	اور انگور	تم بنا لیتے ہو	اس سے	نشہ آور چیز	اور رزق	اچھا
اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ ﴿٦٧﴾	وَ اَوْحٰى	رَبُّكَ
بے شک	اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے	جو عقل رکھتے ہیں	اور وحی کی	آپ کے رب نے
اِلَى النَّحْلِ	اَنْ اَتَّخِذِیْ	مِنَ الْجِبَالِ	بُیُوْتًا	وَمِنَ الشَّجَرِ		
طرف شہد کی کھسی کے	کہ	تو بنا لے	پھاڑوں میں سے	گھر	اور درختوں میں سے	
وَمِمَّا	يَعْرِشُوْنَ ﴿٦٨﴾	ثُمَّ	كُلُّیْ	مِنْ كُلِّ	الشَّرٰتِ	فَاسْئَلِیْ
اور اس میں سے جو	وہ اوپر چڑھاتے ہیں	پھر	کھا	ہر قسم سے	پھلوں کی	پھر چلتی رہ
سُبُلٍ	رَبِّكَ	ذُلًّا ط	يَخْرُجُ	مِنْ بُطُوْنِهَا	شَرَابٌ	
راستوں پر	اپنے رب کے	ہموار/آسان	نکلتا ہے	اس کے پیٹوں سے	شراب/شہد	

مُخْتَلِفٌ	أَلْوَانُهُ	فِيهِ	شِفَاءٌ	لِلنَّاسِ ^ط	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَايَةً
مختلف ہیں	رنگ اس کے	اس میں	شفا ہے	لوگوں کے لیے	یقیناً	اس میں	البتہ نشانی ہے
لِقَوْمٍ	يَتَفَكَّرُونَ ⁶⁹	وَاللَّهُ	خَلَقَكُمْ	ثُمَّ	يَتَوَفَّاكُمْ ^ق	وَمِنْكُمْ	
ان لوگوں کے لیے	جو غور و فکر کرتے ہیں	اور اللہ نے	پیدا کیا تمہیں	پھر	وہ فوت کرتا ہے تمہیں	اور تم میں سے	
مَنْ	يُرْدُّهُ	إِلَى	أَرْدَلِ الْعُمُرِ	لِكَيْ	لَا يَعْلَمَ	بَعْدَ	عِلْمِهِ
کوئی	پھیرا جاتا ہے	طرف	ناکارہ عمر کے	تاکہ	نہ وہ جانے	بعد	جاننے کے
شَيْعًا ^ط	إِنَّ	اللَّهَ	عَلِيمٌ	قَدِيرٌ ^ع	وَاللَّهُ	فَضَّلَ	بَعْضَكُمْ
کچھ بھی	بے شک	اللہ	بہت علم والا ہے	خوب قدرت والا ہے	اور اللہ نے	فضیلت دی	تمہارے بعض کو
عَلَى	بَعْضٍ	فِي الرِّزْقِ ^ج	فَمَا	الَّذِينَ	فُضِّلُوا	بِرَادِي	رِزْقِهِمْ
بعض پر	رزق میں	تو نہیں	وہ لوگ جو	فضیلت دیئے گئے	لوٹانے والے	رزق اپنا	
عَلَى	مَا	مَلَكَتْ	أَيْمَانُهُمْ	فَهُمْ	فِيهِ	سَوَاءٌ ^ط	أَفْبِنِعَةِ
اوپر	ان کے جو	مالک ہوئے	دائیں ہاتھ ان کے	تو وہ	اس میں	یکساں/ برابر ہوں	کیا پھر نعمت کا
اللَّهُ	يَجْعَلُونَ ⁷¹	وَاللَّهُ	جَعَلَ	لَكُمْ	مِنْ	أَنْفُسِكُمْ	أَزْوَاجًا
اللہ کی	وہ انکار کرتے ہیں	اور اللہ نے	بنایا	تمہارے لیے	تمہارے نفسوں سے	بیویوں کو	
وَجَعَلَ	لَكُمْ	مِنْ	أَزْوَاجِكُمْ	بَنِينَ	وَحَفَدَةً	وَرَزَقَكُمْ	
اور اس نے بنایا	تمہارے لیے	تمہاری بیویوں سے	بیٹوں	اور پوتوں کو	اور اس نے رزق دیا تمہیں		
مِنَ الطَّيِّبَاتِ ^ط	أَفْبَالِبَاطِلٍ	يُؤْمِنُونَ	وَبِنِعْمَتِ	اللَّهِ	هُمْ		
پاکیزہ چیزوں سے	کیا پھر باطل پر	وہ ایمان رکھتے ہیں	اور نعمت کا	اللہ کی	وہ		
يَكْفُرُونَ ⁷²	وَيَعْبُدُونَ	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	مَا	لَا يَسْلُكُ	لَهُمْ	
وہ انکار کرتے ہیں	اور وہ عبادت کرتے ہیں	سوائے	اللہ کے	ان کی جو	نہیں مالک ہوتے	ان کے لیے	

رِزْقًا	مِّنَ السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	شَيْئًا	وَلَا	يَسْتَطِيعُونَ	فَلَا
رزق کے	آسمانوں سے	اور زمین سے	کچھ بھی	اور نہ	وہ استطاعت رکھتے ہیں	پس نہ
تَضْرِبُوا	لِلَّهِ	الْأَمْثَالَ	إِنَّ	اللَّهَ	يَعْلَمُ	وَأَنْتُمْ
تم بیان کرو	اللہ کے لیے	مثالیں	بے شک	اللہ	جانتا ہے	اور تم
لَا تَعْلَمُونَ	ضَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	عَبْدًا	مَّمْلُوكًا	لَّا يَقْدِرُ
نہیں تم جانتے	بیان کی	اللہ نے	مثال	ایک غلام	مملوک کی	نہیں وہ قدرت رکھتا
عَلَى شَيْءٍ	وَمَنْ	رَزَقْنَاهُ	مِنَّا	رِزْقًا	حَسَنًا	فَهُوَ
کسی چیز پر	اور اس کی جو	رزق دیا ہم نے اسے	اپنی طرف سے	رزق	اچھا	تو وہ
يُنْفِقُ	مِنْهُ	سِرًّا	وَجَهْرًا	هَلْ	يَسْتَوُونَ	اللَّهُ
وہ خرچ کرتا ہے	اس میں سے	پوشیدہ	اور علانیہ	کیا	وہ برابر ہو سکتے ہیں	اللہ کے لیے ہے
بَلْ أَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ	وَضَرَبَ	اللَّهُ	مَثَلًا	رَّجُلَيْنِ	
بلکہ	اکثر ان کے	نہیں وہ علم رکھتے	اللہ نے	ایک مثال	دو مردوں کی	
أَحَدُهُمَا	أَبْكُمُ	لَا يَقْدِرُ	عَلَى شَيْءٍ	وَهُوَ	كَلٌّ	عَلَى مَوْلَاهُ
ان دونوں میں سے ایک	گوٹگا ہے	نہیں وہ قدرت رکھتا	کسی چیز پر	اور وہ	بوجھ ہے	اپنے مالک پر
أَيْنَمَا	يُوجِّهُهُ	لَا يَأْتِ	بِخَيْرٍ	هَلْ	يَسْتَوِي	هُوَ
جہاں کہیں	وہ بھجپتا ہے اسے	نہیں وہ لاتا	کوئی بھلائی	کیا	برابر ہو سکتا ہے	وہ
يَأْمُرُ	بِالْعَدْلِ	وَهُوَ	عَلَى صِرَاطٍ	مُسْتَقِيمٍ	وَاللَّهُ	غَيْبٌ
حکم دیتا ہے	انصاف کا	اور وہ	اوپر راستے	سیدھے کے ہے	اور اللہ ہی کے لیے ہے	غیب
السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	أَمْرُ	السَّاعَةِ	إِلَّا	كَمُحِ
آسمانوں	اور زمین کا	اور نہیں	معاملہ	قیامت کا	مگر	جیسے جھپکنا

أَوْ هُوَ أَقْرَبُ ط	إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ 77	یا ہے وہ	اس سے بھی زیادہ قریب	بے شک	اللہ	اوپر	ہر	چیز کے	خوب قدرت رکھنے والا ہے
وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونٍ مِّنْ بُطُونٍ	لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا ۗ وَجَعَلَ	اور اللہ نے	نکالا تمہیں	پیٹوں سے	تمہاری ماؤں کے	نہیں تم جانتے تھے	کچھ بھی	اور اس نے بنائے	
لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۗ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ 78	أَلَمْ	تمہارے لیے	کان	اور آنکھیں	اور دل	تا کہ تم	تم شکر گزار بنو	کیا نہیں	
يُرُوا إِلَى الطَّيْرِ إِلَى الطَّيْرِ مَسْحَرَاتٍ فِي جَوِّ السَّمَاءِ ط مَا يُوسِكُهُنَّ		انہوں نے دیکھا	طرف پرندوں کے	جو مسخر کیے گئے ہیں	فضا میں	آسمان کی	نہیں	تھا ہے ہوئے انہیں	
إِلَّا اللَّهُ ط إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ 79	وَاللَّهُ	مگر	اللہ	بے شک	اس میں	البتہ نشانیاں ہے	ان لوگوں کے لیے	جو ایمان لاتے ہیں	اور اللہ نے
جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ جُلُودِ		بنایا	تمہارے لیے	تمہارے گھروں کو	رہنے کی جگہ	اور اس نے بنایا	تمہارے لیے	کھالوں سے	
الأنعام بيوتًا تستخفونها يوم ظعنكم ويوم إقامتكم ۗ		موشیوں کی	گھروں کو	تم ہلکا پھلکا پاتے ہو انہیں	دن	اپنے سفر کے	اور دن	اپنی اقامت کے	
وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا		اور ان کی اون سے	اور ان کی پشم سے	اور ان کے بالوں سے	سامان	اور فائدے کی چیزیں			
إِلَىٰ جِبِينِ 80	وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلًّا وَجَعَلَ	ایک وقت تک	اور اللہ نے	بنائے	تمہارے لیے	اس میں سے جو	اس نے پیدا کیے	سائے	اور اس نے بنائیں
لَكُمْ مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ		تمہارے لیے	پہاڑوں میں	چھپنے کی جگہیں	اور اس نے بنائے	تمہارے لیے	گرتے	جو بچاتے ہیں تمہیں	

الْحَرَّ	وَسَرَابِيلَ	تَقِيكُمْ	بَأْسَكُمْ ^ط	كَذَلِكَ	يَتِمُّ	نِعْمَتَهُ
گرمی سے	اور کرتے	جو بچاتے ہیں تمہیں	تمہاری جنگ سے	اسی طرح	وہ پورا کرتا ہے	اپنی نعمت کو
عَلَيْكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تُسَلِّمُونَ ⁸¹	فَإِنْ	تَوَلَّوْا	فَانْمَا	عَلَيْكَ
تم پر	تا کہ تم	تم فرماں بردار بن جاؤ	پھر اگر	وہ منہ موڑ جائیں	تو بے شک	آپ پر
الْبَلْعِ	الْبَيْبِئِ ⁸²	يَعْرِفُونَ	نِعْمَتَ	اللَّهِ	ثُمَّ	يُنْكِرُونَهَا
پہنچانا ہے	کھلم کھلا	وہ پہچانتے ہیں	نعمت کو	اللہ کی	پھر	وہ انکار کرتے ہیں اس کا
وَ أَكْثَرَهُمْ	الْكَافِرُونَ ⁸³	وَيَوْمَ	نَبَعْتُ	مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ	شَهِيدًا	
اور اکثر ان کے	ناشکرے ہیں	اور جس دن	ہم کھڑا کریں گے	ہر امت سے	ایک گواہ	
ثُمَّ	لَا يُؤْذَنُ	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	وَلَا	هُمْ	يُسْتَعْتَبُونَ ⁸⁴
پھر	نہ اجازت دی جائے گی	ان کو جنہوں نے	کفر کیا	اور نہ	وہ	وہ عذر قبول کیے جائیں گے اور جب
رَأَى	الَّذِينَ	ظَلَمُوا	الْعَذَابَ	فَلَا	يُخَفِّفُ	عَنْهُمْ
دیکھیں گے	وہ لوگ جنہوں نے	ظلم کیا	عذاب کو	تو نہ	تحفیف کی جائے گی	ان سے اور نہ
هُمْ	يُنْظَرُونَ ⁸⁵	وَإِذَا	رَأَى	الَّذِينَ	أَشْرَكُوا	شُرَكَاءَهُمْ
وہ	وہ مہلت دیئے جائیں گے	اور جب	دیکھیں گے	وہ لوگ جنہوں نے	شریک بنائے	اپنے شریکوں کو
قَالُوا	رَبَّنَا	هَؤُلَاءِ	شُرَكَائُنَا	الَّذِينَ	كُنَّا	نَدْعُوا
وہ کہیں گے	اے ہمارے رب	یہ ہیں	شریک ہمارے	وہ جنہیں	تھے ہم	ہم پکارتے
مِنْ دُونِكَ ^ج	فَالْقَوَا	إِلَيْهِمْ	الْقَوْلَ	إِنَّكُمْ	لَكَذِبُونَ ⁸⁶	وَالْقَوَا
تیرے سوا	تو وہ ڈالیں گے	طرف ان کے	بات کو	بے شک تم	البتہ جھوٹے ہو	اور وہ پیش کریں گے
إِلَى اللَّهِ	يَوْمَئِذٍ	السَّلَامَ	وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا
طرف اللہ کے	اس دن	صلح	اور گم ہو جائیں گے	ان سے	جو	تھے وہ

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	زِدْنَهُمْ	عَذَابًا	وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکا	اللہ کے راستے سے زیادہ دیں گے ہم انہیں عذاب
فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا	يُفْسِدُونَ ⁸⁸	وَيَوْمَ نَبْعَثُ	فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا	تھے وہ بوجہ اس کے جو	اور جس دن ہم اٹھائیں گے
فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ	مِنْ أَنْفُسِهِمْ	وَجِدْنَا بِكَ شَهِيدًا	فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ	ان پر ایک گواہ ہر امت میں	ان ہی میں سے اور ہم لائیں گے آپ کو گواہ بنا کر
عَلَى هَؤُلَاءِ ^ط وَنَزَّلْنَا	عَلَيْكَ الْكِتَابَ	تَبْيَانًا	لِكُلِّ شَيْءٍ	ان لوگوں پر اور نازل کی ہم نے آپ پر کتاب	کھول کر بیان کرنے والی ہر چیز کو
وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً ^ج وَبُشْرَىٰ	لِلْمُسْلِمِينَ ^ع	إِنَّ اللَّهَ	يَأْمُرُ	اور رحمت اور خوش خبری مسلمانوں کے لیے	بے شک اللہ حکم دیتا ہے
بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ	ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ	عَنِ الْفَحْشَاءِ	وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ ^ج	اور احسان کا اور دینے کا قربت داروں کو اور وہ روکتا ہے	بے حیائی سے
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ ^ج يَعِظُكُمْ	لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ⁹⁰	وَأَوْفُوا	بِعَهْدِ	وہ نصیحت کرتا ہے تمہیں تاکہ تم تم نصیحت پکڑو	اور پورا کرو عہد کو
اللَّهُ إِذَا عَاهَدْتُمْ	وَلَا تَنْقُضُوا	الْأَيْمَانَ	بَعْدَ تَوْكِيدِهَا	اور نہ تم توڑو قسموں کو	بعد ان کے پکا کرنے کے
وَقَدْ جَعَلْتُمْ	اللَّهُ عَلَيْكُمْ	كَفِيلًا ^ط	إِنَّ اللَّهَ	يَعْلَمُ مَا	حالا تکہ تحقیق بنا لیا ہے تم نے اللہ کو اپنے اوپر ضامن
تَفْعَلُونَ ⁹¹ وَلَا تَكُونُوا	كَالَّتِي	نَقَضَتْ	غَزَلَهَا	مِنْ بَعْدِ	تم کرتے ہو اور نہ تم ہو جاؤ اس عورت کی طرح جس نے توڑ ڈالا

قُوَّةٌ	أَنْكَاشًا ط	تَتَّخِذُونَ	أَيَّانَكُمْ	دَخَلًا	بَيْنَكُمْ	أَنْ
مضبوط (کاتنے) کے	ٹکڑے ٹکڑے کر کے	تم بنا لیتے ہو	اپنی قسموں کو	بہانہ	آپس میں	تاکہ
تَكُونُ	أُمَّةٌ هِيَ	أَرْبِي	مِنْ أُمَّةٍ ط	إِنَّمَا	يَبْلُوكُمْ	اللَّهُ
ہو جائے	ایک جماعت	وہ	زیادہ بڑھی ہوئی (مال میں)	(دوسری) جماعت سے	بے شک	آزماتا ہے تمہیں اللہ
بِهِ ط	وَلِيَبَيِّنَنَّ	لَكُمْ	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	مَا	كُنْتُمْ فِيهِ
ساتھ اس کے	اور البتہ وہ ضرور واضح کرے گا	تمہارے لیے	دن	قیامت کے	وہ جو	تھے جس میں
تَخْتَلِفُونَ 92	وَلَوْ شَاءَ	اللَّهُ	لَجَعَلَكُمْ	أُمَّةً	وَاحِدَةً	وَلَكِنْ
تم اختلاف کرتے	اور اگر	چاہتا	اللہ	البتہ وہ بنا دیتا تمہیں	اُمت	ایک ہی اور لیکن
يُضِلُّ	مَنْ يَشَاءُ	وَيَهْدِي	مَنْ	يَشَاءُ ط	وَلَتَسْأَلَنَّ	
وہ گمراہ کرتا ہے	جسے	وہ چاہتا ہے	اور وہ ہدایت دیتا ہے	جسے	وہ چاہتا ہے	اور البتہ تم ضرور سوال کیے جاؤ گے
عَمَّا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ 93	وَلَا	تَتَّخِذُوا	أَيَّانَكُمْ	دَخَلًا
اس کے بارے میں جو	تھے تم	تم عمل کرتے	اور نہ	تم بناؤ	اپنی قسموں کو	دھوکہ دینے کا ذریعہ
بَيْنَكُمْ	فَتَزِلَّ	قَدَمُ	بَعْدَ	ثُبُوتِهَا	وَتَذُوقُوا	السُّوءَ
آپس میں	ورنہ پھسل جائے گا	قدم	بعد	اس کے جم جانے کے	اور تم چکھو گے	برائی/سزا
بِأَسَا	صَدَدْتُمْ	عَنْ سَبِيلِ	اللَّهِ ج	وَلَكُمْ	عَذَابٌ	عَظِيمٌ 94
بوجہ اس کے جو	روکا تم نے	اللہ کے راستے سے		اور تمہارے لیے	عذاب ہے	بہت بڑا
وَلَا	تَشْتَرُوا	بِعَهْدِ	اللَّهِ	ثَمَنًا	قَلِيلًا ط	إِنَّمَا
اور نہ	تم لو	بدلے اللہ کے عہد کے		قیمت	تھوڑی	بے شک جو
هُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	إِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُونَ 95	مَا
وہ	بہتر ہے	تمہارے لیے	اگر	ہو تم	تم جانتے	جو کچھ تمہارے پاس ہے

يَنْفَدُ	وَمَا عِنْدَ اللَّهِ	بَاقٍ ط	وَلَنْجُزِيْنَ	الَّذِيْنَ	صَبْرًا
ختم ہو جائے گا	اللہ کے پاس ہے	باقی رہنے والا ہے	اور البتہ ہم ضرور بدلے میں دیں گے	ان کو جنہوں نے	صبر کیا
أَجْرَهُمْ	بِأَحْسَنِ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ 96	مَنْ
اجران کا	بہترین	اس کا جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے	جس نے
عَمِلَ	صَالِحًا	مَنْ	يَعْمَلُونَ 96	مَنْ	عَمِلَ
نیک	نیک	عمل کیا	جس نے	عمل کیا	نیک
مَنْ ذَكَرِ	أَوْ أَنْثَى	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَلَنْحَيِّبَهُ	حَيَوَةً
خواہ کوئی مرد ہو	یا عورت	جب کہ وہ	مومن ہو	پس البتہ ہم ضرور زندگی دیں گے اسے	زندگی
طَيِّبَةً 97	أَجْرَهُمْ	بِأَحْسَنِ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ 97
پاکیزہ	اجران کا	بہترین	اس کا جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے
فَإِذَا	قَرَأْتَ	الْقُرْآنَ	فَاسْتَعِذْ	بِاللَّهِ	مِنَ الشَّيْطَانِ
پھر جب	پڑھیں آپ	قرآن کو	تو پناہ مانگیے	اللہ کی	شیطان سے
رَبِّهِمْ	لَيْسَ	لَهُ	سُلْطٰنٌ	عَلَى الَّذِينَ	آمَنُوا
وہ پر انہیں	نہیں ہے	اس کا	کوئی زور	ان لوگوں پر جو	ایمان لائے
وَالَّذِينَ	يَتَوَكَّلُونَ 99	إِنَّمَا	سُلْطٰنُهُ	عَلَى الَّذِينَ	يَتَوَكَّلُونَ 99
اور (ان پر) جو	وہ توکل کرتے ہیں	بے شک	زور اس کا	ان لوگوں پر ہے جو	دوست بناتے ہیں اسے
أَيَّةٍ	مُشْرِكُونَ 100	وَإِذَا	بَدَلْنَا	أَيَّةً	مَكَانَ
آیت کے	وہ اس کی وجہ سے	شک کرنے والے ہیں	اور جب	بدل دیتے ہیں ہم	کسی آیت کو
وَاللَّهُ	أَعْلَمُ	بِمَا	يُنزِلُ	قَالُوا	إِنَّمَا
اور اللہ	خوب جانتا ہے	اس کو جو	وہ نازل کرتا ہے	وہ کہتے ہیں	بے شک
بَلْ	أَكْثَرُهُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ 101	قُلْ	نَزَّلَهُ
بلکہ	اکثر ان کے	نہیں وہ جانتے	کہہ دیجیے	نازل کیا ہے اسے	روح القدس نے

مِنْ رَبِّكَ	بِالْحَقِّ	لِيُثَبِّتَ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَهَدَىٰ	وَبُشِّرَىٰ
آپ کے رب کی طرف سے	ساتھ حق کے	تاکہ وہ ثابت قدم رکھے	انہیں جو	ایمان لائے	اور ہدایت	اور خوش خبری ہے
لِلْمُسْلِمِينَ 102	وَلَقَدْ	نَعَلِمُ	أَنَّهُمْ	يَقُولُونَ	إِنَّمَا	يَعْلَمُهُ
مسلمانوں کے لیے	اور البتہ تحقیق	ہم جانتے ہیں	بے شک وہ	وہ کہتے ہیں	بے شک	سکھاتا ہے اسے
بَشَرًا ط	لِسَانَ	الَّذِي	يُجِدُونَ	إِلَيْهِ	أَعْجَبِي	وَهَذَا
ایک انسان	زبان	اس کی	وہ غلط نسبت کرتے ہیں	طرف جس کے	عجیبی ہے	اور یہ
لِسَانَ	عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ 103	إِنَّ	الَّذِينَ	لَا يُؤْمِنُونَ	بِآيَاتِ اللَّهِ	لَا
زبان ہے	عربی	واضح	بے شک	وہ لوگ جو	نہیں ایمان لاتے	ساتھ اللہ کی آیات کے
لَا يَهْدِيهِمْ	اللَّهُ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ 104	إِنَّمَا	يَفْتَرِي
نہیں ہدایت دیتا انہیں	اللہ	اور ان کے لیے ہے	عذاب	دردناک	بے شک	گھڑ لیتے ہیں
الْكُذِبَ	الَّذِينَ	لَا يُؤْمِنُونَ	بِآيَاتِ	اللَّهِ ج	وَأُولَٰئِكَ	هُمْ
جھوٹ کو	وہ لوگ جو	نہیں ایمان لاتے	ساتھ آیات کے	اللہ کی	اور یہی لوگ ہیں	وہ
الْكُذِبُونَ 105	مَنْ	كَفَرَ	بِاللَّهِ	مِنْ بَعْدِ	إِيمَانِهِ	إِلَّا مَنْ
جو جھوٹے ہیں	جو کوئی	کفر کرے	ساتھ اللہ کے	بعد	اپنے ایمان لانے کے	سوائے اس کے جو
أَكْرَهَ	وَقَلْبُهُ	مُطَبِّئٌ	بِالْإِيمَانِ	وَلَكِنْ	مَنْ	شَرَحَ
مجبور کیا گیا	اور دل اس کا	مطمئن ہے	ایمان پر	اور لیکن	جو کوئی	کھول دے
بِالْكَفْرِ	صَدْرًا	فَعَلَيْهِمْ	غَضَبٌ	مِّنَ اللَّهِ ج	وَلَهُمْ	عَذَابٌ
کفر کے لیے	سینہ	تو ان پر	غضب ہے	اللہ کی طرف سے	اور ان کے لیے ہے	عذاب
عَظِيمٌ 106	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	اسْتَحَبُّوا	الْحَيَاةَ	الدُّنْيَا	عَلَىٰ
بہت بڑا	یہ	بوجہ اس کے کہ وہ	انہوں نے ترجیح دی	زندگی کو	دنیا کی	آخرت پر

وَأَنَّ	اللَّهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ	الْكَافِرِينَ ⑩⑦	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	طَبَعَ
اور بے شک	اللہ	نہیں ہدایت دیتا	ان لوگوں کو	جو کافر ہیں	یہی لوگ ہیں	وہ جو	مہر لگا دی
اللَّهُ	عَلَى	قُلُوبِهِمْ	وَسَعِيهِمْ	وَأَبْصَارِهِمْ ج	وَأُولَئِكَ	هُمْ	
اللہ نے	اوپر	ان کے دلوں کے	اور ان کے کانوں کے	اور ان کی آنکھوں کے	اور یہی لوگ ہیں	وہ	
الْغٰفِلُونَ ⑩⑧	لَا جَرَمَ	أَنَّهُمْ	فِي الْآخِرَةِ	هُمْ	الْخٰسِرُونَ ⑩⑨	ثُمَّ	
جو غافل ہیں	نہیں کوئی شک	یقیناً وہ	آخرت میں	وہی	خسارہ پانے والے ہیں	پھر	
إِنَّ	رَبَّكَ	لِلَّذِينَ	هَاجَرُوا	مِنْ بَعْدِ	مَا	فُتِنُوا	ثُمَّ
بے شک	رب آپ کا	ان کے لیے جنہوں نے	ہجرت کی	بعد اس کے	جو	وہ آزمائش میں ڈالے گئے	پھر
جَاهِدُوا	وَصَبَرُوا ۗ	إِنَّ	رَبَّكَ	مِنْ بَعْدِهَا	لَغَفُورٌ		
انہوں نے جہاد کیا	اور انہوں نے صبر کیا	بے شک	رب آپ کا	بعد اس کے	البتہ بہت بخشنے والا ہے		
رَّحِيمٌ ⑩⑩	يَوْمَ	تَأْتِي	كُلُّ	نَفْسٍ	تُجَادِلُ	عَنْ نَفْسِهَا	
نہایت رحم کرنے والا ہے	جس دن	آئے گا	ہر	نفس	وہ جھگڑے گا	اپنے نفس کے بارے میں	
وَتُؤَيِّ	كُلُّ	نَفْسٍ	مَا	عَمِلَتْ	وَهُمْ	لَا يُظْلَمُونَ ⑩⑪	وَضَرَبَ
اور پورا پورا دیا جائے گا	ہر	نفس کو	جو	اس نے عمل کیا	اور وہ	نہ وہ ظلم کیے جائیں گے	اور بیان کی
اللَّهُ	مَثَلًا	قَرِيَةً	كَانَتْ	أَمِنَةً	مُطْمَئِنَّةً	يَأْتِيهَا	رِزْقُهَا
اللہ نے	مثال	ایک بستی کی	وہ تھی	امن والی	مطمئن	آتا تھا اس کے پاس	رزق اس کا
رَغَدًا	مِنْ كُلِّ	مَكَانٍ	فَكَفَّرَتْ	بِأَنْعُمِ	اللَّهِ	فَإِذَا	قَهَا
بافرغت	ہر جگہ سے	تو اس نے ناشکری کی	اللہ کی نعمتوں کی	تو چکھایا اسے	اللہ نے		
لِبَاسٍ	الْجُوعِ	وَالْخَوْفِ	بِئْسَ	كَانُوا	يَصْنَعُونَ ⑩⑫	وَلَقَدْ	جَاءَهُمْ
لباس	بھوک کا	اور خوف کا	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ کیا کرتے	اور البتہ تحقیق	آیا ان کے پاس

يُظَلِّمُونَ ﴿١١٨﴾	ثُمَّ	إِنَّ	رَبِّكَ	لِلَّذِينَ	عَمِلُوا	السُّوءَ
وہ ظلم کرتے	پھر	بے شک	رب آپ کا	ان لوگوں کے لیے جنہوں نے	عمل کیے	برے
بِجَهَالَةٍ	ثُمَّ	تَابُوا	مِنْ بَعْدِ	ذَلِكَ	وَأَصْلَحُوا	إِنَّ
بوجہ جہالت کے	پھر	انہوں نے توبہ کر لی	بعد	اس کے	اور انہوں نے اصلاح کر لی	بے شک
مِنْ بَعْدِهَا	لَغُفُورٌ	رَحِيمٌ ﴿١١٩﴾	إِنَّ	إِبْرَاهِيمَ	كَانَ	أُمَّةً
بعد اس کے	البتہ بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	بے شک	ابراہیم	تھا	ایک امت
قَانِتًا	لِلَّهِ	حَنِيفًا	وَلَمْ	يَكُ	مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾	شَاكِرًا
مطیع/فرماں بردار	اللہ کے لیے	کیسو	اور نہ	تھا وہ	مشرکین میں سے	شکر گزار تھا
لَا نَعْبَهُ	إِجْتَبَاهُ	وَهَدَاهُ	إِلَى صِرَاطٍ	مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾	وَأَتَيْنَاهُ	
اس کی نعمتوں پر	اس نے چن لیا اسے	اور اس نے ہدایت دی اسے	طرف راستے	سیدھے کے	اور دی ہم نے اسے	
فِي الدُّنْيَا	حَسَنَةً	وَإِنَّهُ	فِي الآخِرَةِ	لَيَن الصَّالِحِينَ ﴿١٢٢﴾	ثُمَّ	
دنیا میں	بھلائی	اور بے شک وہ	آخرت میں	البتہ صالحین میں سے ہے	پھر	
أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ	أَنْ	اتَّبِعْ	مِلَّةَ	إِبْرَاهِيمَ	حَنِيفًا
وحی کی ہم نے	طرف آپ کے	کہ	پیروی کیجیے	طریقے کی	ابراہیم کے	جو کیسو تھا
كَانَ	مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾	إِنَّمَا	جُعِلَ	السَّبْتُ	عَلَى الَّذِينَ	
تھا وہ	مشرکین میں سے	بے شک	فرض کیا گیا	ہفتے کا دن	ان لوگوں پر	
اِخْتَلَفُوا	فِيهِ	وَإِنَّ	رَبِّكَ	لَيَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ
جنہوں نے اختلاف کیا	اس میں	اور بے شک	رب آپ کا	البتہ وہ فیصلہ کرے گا	درمیان ان کے	دن قیامت کے
فِي مَا	كَانُوا	فِيهِ	يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾	أُدْعَى	إِلَى سَبِيلِ	رَبِّكَ
اس میں جو	تھے وہ	جس میں	وہ اختلاف کرتے	دعوت دیجیے	طرف راستے کے	اپنے رب کے

بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِآيَاتِي هِيَ	ساتھ حکمت کے	اور نصیحت کے	جو اچھی ہو	اور بحث کیجیے ان سے	ساتھ اس طریقے کے	وہ جو
أَحْسَنُ ٭ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ	بہترین ہے	بے شک	رب آپ کا	وہ	خوب جانتا ہے	اسے جو
بِالْمُهْتَدِينَ ١٢٥ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ	اور وہ	خوب جانتا ہے	ہدایت یافتہ کو	اور اگر	بدلو تم	تو بدل لو
مَا عَاقَبْتُمْ بِهِ ٭ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ١٢٦	اس کے جو	تکلیف دیئے گئے تم	ساتھ جس کے	اور البتہ اگر	صبر کرو تم	البتہ وہ
وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ	اور صبر کیجیے	اور نہیں	صبر آپ کا	مگر	ساتھ اللہ (کی توفیق) کے	اور نہ
وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَكُونُونَ ١٢٧ إِنَّ اللَّهَ	اور نہ	آپ ہوں	گھٹن/تنگی میں	اس سے جو	وہ چالیں چل رہے ہیں	بے شک
مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ١٢٨ ع	ساتھ ہے	ان کے جو	تقویٰ کریں	اور وہ لوگ جو	وہ	احسان کرنے والے ہیں